

Dispożittiv

- 1) *Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2393 tal-4 ta' Lulju 2016 dwar l-Għajjnuna mill-Istat SA.33754 (2013/C) (ex 2013/NN) mogħtija minn Spanja lil Real Madrid CF hija annullata.*
- 2) *Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatl l-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti minn Real Madrid Club de Fútbol.*

(¹) ĠU C 243, 4.7.2016.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Mejju 2019 — Il-Polonja vs Il-Kummissjoni

(Kawżi magħquda T-836/16 u T-624/17) (¹)

(“Għajjnuna mill-Istat — Taxxa Pollakka fis-settur tal-bejgħ bl-innut — Taxxa progressiva imposta fuq id-dhul mill-bejgħ — Deciżjoni li tinftaħ proċedura ta' investigazzjoni formali — Deciżjoni finali li tikklassifika l-miżura bhala għajjnuna mill-Istat inkompatibbli mas-suq intern — Kuncett ta' għajjnuna mill-Istat — Kundizzjoni dwar is-selettività”)

(2019/C 230/34)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika tal-Polonja (rappreżentanti: B. Majczyna, M. Rzotkiewicz u A. Kramarczyk-Szaładzińska, aġenti)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: K. Herrmann u P.-J. Loewenthal, aġenti)

Intervjenti, insostenn tar-rikorrenti: L-Ungerija (rappreżentanti: fil-Kawża T-836/16 M. Fehér, G. Koós u E. Tóth, u fil-Kawża T-624/17 M. Fehér u G. Koós, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naha, tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2016) 5596 finali tad-19 ta' Settembru 2016 dwar l-għajjnuna mill-Istat SA.44351 (2016/C) (ex 2016/NN) — Il-Polonja — Taxxa Pollakka fis-settur tal-bejgħ bl-innut, li fethet il-proċedura ta' investigazzjoni formali prevista fl-Artikolu 108(2) TFUE fir-rigward ta' din il-miżura, u, minnaha l-oħra, tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/160 tat-30 ta' Ġunju 2017 dwar l-għajjnuna mill-Istat SA.44351 (2016/C) (ex 2016/NN) implimentata mill-Polonja għat-taxxa fuq is-settur tal-bejgħ bl-innut (ĠU 2018, L 29, p. 38), li tagħlaq il-proċedura u li tgħid li din il-miżura tikkostitwixxi għajjnuna mill-Istat inkompatibbli mas-suq intern u li għet eżegwita b'mod illegali.

Dispożittiv

- 1) *Id-Deciżjoni C(2016) 5596 finali tal-Kummissjoni tad-19 ta' Settembru 2016 dwar l-għajjnuna mill-Istat SA.44351 (2016/C) (ex 2016/NN) — il-Polonja — Taxxa Pollakka fis-settur tal-bejgħ bl-innut, hija annullata.*

- 2) *Id-Deciżjoni (UE) 2018/160 tal-Kummissjoni tat-30 ta' Ġunju 2017 dwar l-għajnuna mill-Istat SA.44351 (2016/C) (ex 2016/NN) implimentata mill-Polonja dwar it-taxxa fuq il-bejgħ bl-innut, hija annullata.*
- 3) *Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatlha l-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti mir-Repubblika tal-Polonja fil-Kawżi T-836/16 u T-624/17.*
- 4) *L-Ungerija għandha tbatlha l-ispejjeż tagħha fil-Kawżi T-836/16 u T-624/17.*

(¹) ĠU C 30, 30.1.2017.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Mejju 2019 — Bank Tejarat vs Il-Kunsill

(Kawża T-37/17) (¹)

(“Responsabbiltà mhux kuntrattwali — Politika estera u ta' sigurtà komuni — Miżuri restrittivi meħuda kontra l-Iran — Iffriżar ta' fondi — Restrizzjonijiet fil-qasam ta' ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri — Kumpens għad-danni allegatament subiti mir-rikorrent wara l-inklużjoni u ż-żamma ta' ismu fil-lista ta' persuni u ta' entitajiet li fir-rigward tagħhom japplikaw il-miżuri restrittivi inkwistjoni — Ksur sufficjentement serju ta' dispożizzjoni legali li tagħti drittijiet lill-individwi”)

(2019/C 230/35)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Bank Tejarat (Teheran, l-Iran) (rappreżentanti: S. Zaiwalla, P. Reddy, K. Mittal, A. Meskarian, solicitors, T. Otty, QC, R. Blakeley, V. Zaiwalla, H. Leith, barristers, u T. de la Mare, QC.)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Bishop u A. Vitro, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: L. Havas u J. Norris, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 268 TFUE u intiża għall-ksib ta' kumpens għad-danni li r-rikorrent allegatament sofra minhabba r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 54/2012 tat-23 ta' Jannar 2012 li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 961/2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU 2012 L 19, p. 1), ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012 tat-23 ta' Marzu 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010 (ĠU 2012, L 88, p. 1), u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 709/2012 tat-2 ta' Awwissu 2012 li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 267/2012 (ĠU 2012, L 208, p. 2).

Dispożittiv

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Bank Tejarat għandu jbatlha l-ispejjeż rispettivi tiegħu kif ukoll dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.*
- 3) *Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatlha l-ispejjeż rispettivi tagħha.*

(¹) ĠU C 104, 3.4.2017.